

# 不空悉地王真言

出自《不空胃索神变真言经》

namo ratna-trayāya. nama ārya-amitābhāya  
拿牟 喇(弹)得拿(合)-得喇(合、弹)呀(引)呀 拿嘛 阿(引)哩雅(合)-阿弥达(引)帕(引)呀  
tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. nama ārya  
达他(引)嘎达(引)呀 阿勒哈嘚 三弥雅(合)格-三布塔(引)呀 拿嘛 阿(引)哩雅(合)  
avalokite śvarāya bodhisattvāya mahāsattvāya  
阿哇楼唧(阁衣反)嘚 西哇(合)喇(弹、引)呀 啥(布剖反)提萨得哇(合、引)呀 吗哈(引)萨得哇(合、引)呀  
mahā-kāruṇikāya. tadyathā, om, padme padma  
吗哈(引)-嘎(引)噜(弹)尼(卷)嘎(引)呀 达滴雅(合)它(引)嗡 巴得攷(合) 巴得攷(合) 巴得吗(合)  
dhāra vi-bhūṣita bhuje, cāla cāla brahma veṣa-dhāra,  
塔(引)喇(弹) 微-铺(引)悉(卷)达 铺结 加(引)拉 加(引)拉 破喇(合、弹)-诃吗(合) 微沙(卷)-塔(引)喇(弹)  
bhara bhara, vi-citra mauli dhāra, maṇi kanaka vajra  
帕喇(弹) 帕喇(弹) 微-积得喇(合、弹) 毛利 塔(引)喇(弹) 吗尼(卷) 嘎拿嘎 哇积喇(合、弹)  
vaiḍūrya alaṁ-kṛta śarīra. tara tara taraya  
外度(卷、引)哩雅(合) 阿浪-格哩(合、弹)达 霞哩(弹、引)喇(弹) 达喇(弹) 达喇(弹)呀  
bhagavan bhagavati pāram, dhuru dhuru amogha-pāśa hasta, vara  
帕嘎万 帕嘎哇滴 巴(引)唧(弹) 图噜(弹) 图噜(弹) 阿牟咖-巴(引)霞 哈斯达(合) 哇喇(弹)  
vara vara nāyaka samanta-avalokita, mahā-bodhisattva  
哇喇(弹) 哇喇(弹) 拿(引)呀嘎 萨曼达-阿哇楼唧(阁衣反)达 吗哈(引)-啵(布剖反)提萨得哇(合)  
varada padma-āsana padma-gaura, jvala jvala, sarva  
哇喇(弹)达 巴得吗(合)-阿(引)萨拿 巴得吗(合)-高喇(弹) 积哇(合)拉 积哇(合)拉 萨勒哇  
tathāgata abhi-seka abhi-sikta mahā-kāruṇika. bala bala,  
达他(引)嘎达 阿皮-谁(卷)嘎 阿皮-悉(卷)格达(合) 吗哈(引)-嘎(引)噜(弹)尼(卷)嘎 巴拉 巴拉  
mahā-bala vega dhāra, vi-kṛtānana dāmṣṭrā  
吗哈(引)-巴拉 微嘎 塔(引)喇(弹) 微-格哩(合、弹)达(引)拿拿 当施(卷)得(卷)喇(合、弹、引)  
karāla mahā-teja dhāra, vipula-jñāna vara-da  
嘎喇(弹、引)拉 吗哈(引)-嘚加 塔(引)喇(弹) 微部拉-积娘(合、引)拿 哇喇(弹)-达  
mahā-kāruṇika. mahā-paśupati veṣa-dhāra, sāra sāra  
吗哈(引)-嘎(引)噜(弹)尼(卷)嘎 吗哈(引)-巴修巴滴 微沙(卷)-塔(引)喇(弹) 萨(引)喇(弹) 萨(引)喇(弹)  
pra-sāra puṇya saṁ-bhāra, sugata dhyāna-samādhi  
波喇(合、弹)-萨(引)喇(弹) 奔尼(卷)呀(合) 三-帕(引)喇(弹) 苏嘎达 提呀(合、引)拿-萨吗(引)提  
samanta avalokita īśvara maheśvara, duṣṭa  
萨曼达 阿哇楼唧(阁衣反)达 衣(引)悉哇(合)喇(弹) 吗黑悉哇(合)喇(弹) 度施(卷)达(合、卷)  
damaka, raudra pralaya damaka; krodha-rāja mahā-vega  
达吗嘎 哟(弹)得喇(合、弹) 波喇(合、弹)拉呀 达吗嘎 格喽(合、弹)它-喇(弹、引)加 吗哈(引)-微嘎  
dhāra, sama sama mahā-sthāma-prāpta; candra  
塔(引)喇(弹) 萨吗 萨吗 吗哈(引)-斯它(合、引)吗-波喇(合、弹、引)-波达(合) 坚得喇(合、弹)  
sūrya mālikā prabha, mala mala sarva mala vi-śodhaka.  
苏(引)哩雅(合) 吗(引)利嘎(引) 波喇(合、弹)帕 吗拉 吗拉 萨勒哇 吗拉 微-修塔嘎  
sarva ṣaṇi-gaṇa saṁ-tati mahā-maheśvara-rūpa-dhara,  
萨勒哇 哩(弹)悉(卷)-嘎拿(卷) 三-达滴 吗哈(引)-吗黑悉哇(合)喇(弹)-噜(弹、引)巴-塔喇(弹)  
amitābha-jina alaṁ-kṛta jaṭā-makuṭa lakṣaṇa  
阿弥达(引)帕-积拿 阿浪-格哩(合、弹)达 加达(卷、引)-吗沽达(卷) 拉格沙(合、卷)拿(卷)  
candra alaṁ-kṛta śira. mātha mātha, sarva yakṣa  
坚得喇(合、弹) 阿浪-格哩(合、弹)达 悉喇(弹) 吗(引)塔 吗(引)塔 萨勒哇 呀格沙(合、卷)  
rākṣasa bhūta-gaṇa bhañjaka. tāra tāra tāra-gaṇa

喇(弹、引)-格沙(合、卷)萨 铺(引)达-嘎拿(卷) 盘加嘎 达(引)喇(弹) 达(引)喇(弹) 达(引)喇(弹)-嘎拿(卷)  
sama alam-kṛta nakṣatra-mālā, sarva vighna  
萨吗 阿浪-格哩(合、弹)达 拿格沙(合、卷)-得喇(合、弹)-吗(引)拉(引) 萨勒哇 微克拿(合)  
vināśana-kara. parama maitra-citta mahā-kāruṇīka, para  
微拿(引)霞拿-嘎喇(弹) 巴喇(弹)吗 卖得喇(合、弹)-积达 呀哈(引)-嘎(引)噜(弹)尼(卷)嘎 巴喇(弹)  
para, pari-pūrṇa maṇḍala saumya-mukha, ṣaṭ-pāramitā  
巴喇(弹) 巴哩(弹)-部(引)勒拿(卷) 曼达(卷)拉 扫弥雅(合)-母咖 萨(卷)得(半)-巴(引)喇(弹)弥达(引)  
pari-pūraka. vīri vīri, aiñeya-carma vasana  
巴哩(弹)-部(引)喇(弹)嘎 微(引)哩(弹) 微(引)哩(弹) 爱内(卷)雅-加勒吗 哇萨拿  
vyāghra carmottaraya dhāra dhāra, sarva tathāgata  
乌雅(合、引)克喇(合、弹) 加勒拿达喇(弹)呀 塔(引)喇(弹) 塔(引)喇(弹) 萨勒哇 达他(引)嘎达  
avalokita tri-netra tri-sūla dhāra, vajra  
阿哇楼唧(阁衣反)达 得哩(合、弹)-内得喇(合、弹) 得哩(合、弹)-修(引)拉 塔(引)喇(弹) 哇积喇(合、弹)  
jvala amogha-pāśa hasta, yama varuṇa kuvera rūpadhāra,  
积哇(合)拉 阿牟咖-巴(引)霞 哈斯达(合) 呀吗 哇噜(弹)拿(卷) 沽微喇(弹) 噜(弹、引)巴塔(引)喇(弹)  
nāgendra rūpadhāra vimala viśodhaka. sarva pāpa  
拿(引)根得喇(合、弹) 噜(弹、引)巴塔(引)喇(弹) 微吗拉 微修塔嘎 萨勒哇 巴(引)巴  
pra-śamaka, sarva-āvaraṇa viśodhaka, sarva kilbiṣa  
波喇(合、弹)-霞吗嘎 萨勒哇-阿(引)哇喇(弹)拿(卷) 微-修塔嘎 萨勒哇 唧(阁衣反)碧沙(卷)  
nāśaka, trai-lokya vaśam-kara, sarva sattva viśodhaka. bodhi  
拿(引)霞嘎 得頰(合、弹)-楼格雅(合) 哇香-嘎喇(弹) 萨勒哇 萨得哇(合) 微-修塔嘎 啥(布剖反)提  
bodhi bodhisattva varada, sarva tathāgata adhiṣṭhite.  
 啥(布剖反)提 啥(布剖反)提萨得哇(合) 哇喇(弹)达 萨勒哇 达他(引)嘎达 阿提施(卷)提(合、卷)嘚  
om, padma vi-bhūṣita śuddhe, dhiri dhiri avalokaya mām, sāma  
嗡 巴得吗(合) 微-铺(引)悉(卷)达 修忒 提哩(弹) 提哩(弹) 阿哇楼嘎呀 忙(引)萨(引)吗  
sāma sarva karman me sādhaya, amogha-pāśa hṛdaya siddhe  
萨(引)吗 萨勒哇 嘎勒曼 玫 萨(引)它雅 阿牟咖-巴(引)霞 河哩(合、弹)达呀 悉忒  
guhya nivāsin varada hūm phaṭ. namo 'stute svāhā.  
 沽黑呀(合) 尼哇(引)新 哇喇(弹)达 吻(引)帕得(半) 拿牟 斯度(合)嘚 斯哇(合、引)哈(引)

经文摘录：

尔时观世音菩萨摩诃萨。复白佛言世尊。是不空悉地王真言三昧耶。若有有情。受持读诵不空胃索心王母陀罗尼真言三昧耶者。应当受持读诵是悉地王真言三昧耶。则得一切不空胃索悉地王陀罗尼真言成就三昧耶。得见百千豌伽沙俱胝那庾多诸佛如来三十二相八十妙好金色之身。复当此等诸佛如来所。殖种善根福聚相应。一切恶业根本重罪而自迁灭。旃暮伽王陀罗尼真言一切解脱悉地三昧耶。成就相应得大精进。若复有人发菩提心。摧裂一切生死魔界。依法受持悉地王真言者。当得大地苏弥卢山一时震动。大海江河悉皆涛涌。一切天龙药叉罗刹乾闼婆阿素洛蘖鲁荼紧那罗摩呼罗伽。闻此真言者悉皆怖惧毛竖不安。我得现此持真言者前。惟愿如来垂听伽祐。尔时如来谓观世音菩萨摩诃萨曰。善哉善哉汝当演说。尔时观世音菩萨摩诃萨。承佛赞敕欢喜踊跃。即说悉地王真言曰。

娜謨嚩怛(二合)娜怛(二合)嚩耶(余可反下同音)野(杨可反下同音一句)娜莫旃唎耶(二句)弭鞞皤耶(三句)鞞訥訥跔野(四句)那莫旃唎耶(五句)婆(无何反下同音)路枳谛湿(二合)缚(无可反下同音)嚩野(六句)菩地萨埵野(七句)摩诃(去)萨埵野(八句)摩诃(去)迦(斤逻反下同音)噜泥迦野(九句)怛[寧\*也](宁也反)他(十句)唵(喉中抬声引呼十一句)钵头(二合)米钵头(二合)米(十二句)钵头(二合)么陀(上)嚩弭步使鞞步嚩(而兮反十三句)者嚩者嚩(十四句)没(二合)嚩歌么废(无计反下同音)酒陀(上)嚩(十五句)皤嚩皤嚩(十六句)弭只怛(二合)嚩(十七句)耄理陀(上)嚩(十八句)摩泥迦娜迦(十九句)跋駒嚩废女(去)[口\*履]耶(二十句)楞(去)讫(二合)[口\*履]鞞舍[口\*履]擺(二十一句)鞞嚩鞞嚩(二十二句)跔嚩耶薄伽(上)畔(二十三句)薄伽(上)缚底播临(卢金反二十四句)度嚧度嚧(二十五句)旃暮伽(上)播舍歌塞(桑纥反)鞞(二十六句)缚嚩缚嚩(二十七句)缚嚩那野迦(二十八句)三(去)曼鞞缚路枳鞞(二十九句)摩诃(去)菩地萨埵婆嚩娜(三十句)钵头(二合)么娑(去)娜(三十一句)钵头(二合)么骄(鱼天反)嚩(三十二句)入缚擺入缚擺(三十三句)萨缚鞞訥訥跔(三十四句)避晒迦避使讫(二合)鞞(三十五句)摩诃(去)迦噜泥迦(三十六句)缚擺缚擺(三十七句)摩诃(去)缚擺废(同上)伽(上)陀(上)嚩(三十八句)弭讫(二合)[口\*履]跔娜娜(三十九句)邓瑟吒(知礼反二合)嚩迦嚩擺(四十句)摩诃(去)谛惹(如遮反)陀(上)嚩(四十一句)弭补擺肾(时振反)惹娜婆嚩娜(四十二句)摩诃(去)迦噜泥迦(四十三句)摩诃(去)钵输(去)钵底废酒陀(上)嚩(四十四句)娑(去)嚩娑(去)嚩(四十五句)跋(北没反下同音)嚩娑(去)嚩(四十六句)奔(蒲闷反)娘(上)三(去)皤嚩(四十七句)素(苏古反)訥鞞轍(亭夜反)娜娑(去)磨地(四十八句)三(去)曼鞞缚路枳鞞(四十九句)縕湿(二合)缚嚩(五十句)摩醯湿(二合)缚嚩(五十一句)讷瑟吒(上)娜么迦(五十二句)涝(卢教反弹舌呼)捺(二合)嚩跋(二合)嚩擺野(五十三句)那么迦矩嚧陀(上)逻惹(五十四句)摩诃米訥陀(上)嚩(五十五句)娑(去)么娑(去)么(五十六句)摩诃(去)塞(同上)么跋(二合)嚩跋跔(五十七句)战捺(二合)嚩素(同上)[口\*履]耶(五十八句)底咧迦跋(二合)嚩皤(五十九句)摩擺摩擺(六十句)萨缚摩擺弭输(去)陀(上)迦(六十一句)萨缚履使訥擎散怛底(六十二句)摩诃(去)摩醯(去)湿(二合)缚嚩噜波陀(上)嚩(六十三句)旃弭跔爾那楞讫(二合)[口\*履]鞞(六十四句)惹吒(上)诺讫(二合)使擎战捺(二合)嚩(六十五句)楞(去)讫(二合)[口\*履]鞞始嚩(六十六句)摩訥摩訥(六十七句)萨缚药趁酒嚩乞酒娑(去六十八句)步鞞訥擎畔惹迦(六十九句)鞞嚩鞞嚩(七十)鞞嚩訥擎絰么楞(去)讫(二合)[口\*履]鞞(七十一句)诺讫酒怛(二合)嚩摩嚩(七十二句)萨缚弭趁那弭那舍娜迦嚩(七十三句)播嚩么梅怛(二合)嚩只鞞(七十四句)摩诃(去)迦噜泥迦(七十五句)播嚩播嚩(七十六句)播[口\*履]补(二合)喇擎曼擎擺(七十七句)噪(苏告反)茫(名养反)敏佐(上七十八句)杀播嚩弭鞞(七十九句)播[口\*履]补嚩迦(八十句)弭理弭理(八十一句)翳制(尼例反)野折摩(八十二句)缚絰娜攷(名夜反)趁嚩(八十三句)折暮鞞[口\*履]野(八十四句)陀(上)嚩陀(上)嚩(八十五句)萨缚鞞訥訥跔缚路枳鞞(八十六句)室(二合)[口\*履]祢怛(二合)嚩(八十七句)室(二合)唎首擺陀(上)嚩(八十八句)跋駒嚩入缚擺(八十九句)旃暮伽(上)播舍歌塞(同上)跔(九十句)野摩婆噜擎(九十一句)矩废(无计反)嚩嚧播陀(上)嚩(九十二句)那(去)倪(上)捺(二合)嚩噜播陀(上)嚩(九十三句)弭么罗弭输(去)陀(上)祢歌(九十四句)萨缚播簸(北可反)跋(二合)嚩舍么迦(九十五句)萨缚婆嚩擎弭输(去)陀迦(九十六句)萨缚枳理弭洒那舍迦(九十七句)室(二合)嚧路枳野缚胜迦嚩(九十八句)萨缚萨埵弭输(去)陀(上)迦(九十九句)菩地菩地(一百句)菩地萨埵(二合)缚婆嚩娜(一句)萨缚鞞訥訥跔地瑟耻瓶(二句)

唵(同上)钵头么(三句)弭步使跔秣(同上)第(四句)地利地利(五句)旂缚路迦野曼(牟舍反六句)娑(去)么娑(去)么(七句)萨缚羯摩(八)迷娑(去)陀(上)野(九句)旂暮伽(上)播舍(十句)纥(二合)[口\*履]娜野(十一句)悉第侯咽野(十二句)称婆枲你(十三句)婆嚩娜吽怖(十四句)那谟窣睹祇(十五)莎(二合)缚诃(去一百一十六句)

尔时观世音菩萨摩诃萨。说此真言时。三千大千世界。大地苏弥卢山大楞伽山。一切小山皆大震动。所依山上。一切大梵天帝释天那罗延天。大自在天摩醯首罗天。乃至诸天四天王天。皆身毛竖战掉不安。一切持真言仙大转轮王。并诸仙类苦行仙众。亦皆战栗毛竖不安。一切药叉罗刹毗那夜迦恶鬼神等。所居宫殿皆大火起。是中一切药叉罗刹毗那夜迦恶鬼神等。为火所烧闷绝于地。一切阿素洛王。皆大战怖藏窜孔穴。一切大海江河泉沼悉皆涛涌。水中一切龙王一切兽类各及眷属。亦皆怖惧战栗不安。一切净居天伊首罗天虚空天各相谓言。执持天诸钵头摩花俱物头花奔擎利花。曼陀罗花摩诃曼陀罗花。曼殊沙花摩诃曼殊沙花。一切宝花。或持天诸妙宝衣服。一切宝庄严具。或持天诸牛头栴檀。涂香末香种种诸香。天诸乐具。俱时共集补陀洛山观世音菩萨摩诃萨宝宫殿上。住虚空中。一时纭雨诸天一切妙色宝花。众宝衣服宝庄严具。或有一时奏诸天乐。供养如来观世音菩萨摩诃萨悉地王真言是会大众。其花缤纷乱坠宫地。花至于膝晕错庄严。时诸天众一时欢喜。各各合掌高声叹言。善哉善哉大悲者。能善演说是悉地王真言三昧耶。利益今当一切有情。等获无量广大安乐故。

出自《不空罥索神变真言经》卷第十一

备注：经书中记载的陀罗尼，有的译经师当年是用唐朝官方语言河洛话(今闽南语)翻译的，有的译经师是用他们本地方言翻译的，而我们现在的官方语言是普通话，如果用普通话去念他们当时翻译的咒语，就会显得不准确。再者，《大藏经》中的咒语错误纰漏甚多，这就出现了一些咒语没有标注合音等符号，一些咒语错了字，一些咒语漏掉字，一些咒语前后顺序错误，一些咒语句子抄漏了。所以还原更正陀罗尼就显得尤为重要。**因为咒语是诸佛菩萨之秘，更准确的陀罗尼能够快速感通佛菩萨。此真言为校对后的正确版本，请用普通话念诵黑色大字部分内容，此部分为真言的梵音近似读音，其中(引)代表前一个字念长音，(合)代表前面下划线汉字组合拼音，(弹)代表前一个字念弹舌音，(卷)代表前一个字念卷舌音，(布剖反)代表前一个字的读音取布的声母 b，剖的韵母 ou，组合拼音念 bou，(黑衣反)代表前一个字的读音取黑的声母 h，衣的韵母 i，组合拼音念 hi。(阁衣反)代表前一个字的读音取阁的声母 g，衣的韵母 i，组合拼音念 gi。(克类反)代表前一个字的读音取克的声母 k，类的韵母 ei，组合拼音念 kei。其他标注了(反)型字的均为取第一个字的声母和第二个字的韵母组合拼音。(半)代表前一个字只用念读音的一半。如果觉得括号内的文字过于繁琐，亦可直接念诵括号外的大字部分，相比于错误纰漏甚多的《大藏经》汉语咒语，是不会影响咒力发挥的。**

蔡文端居士罗马梵文网：<https://dharanipitaka.com/>

蔡文端居士梵汉转译网：<http://www.caiwenduan.com/>